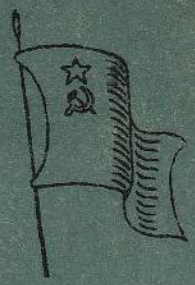


Вс. №106.

2927

40-62



ИВАН МАЛГАЙ

# САВАСЕМ



ИВАН МАЛГАЙ



# С Ў В Ё С Е М

Ўкерчкёсене  
А. Чирков туня.





КЕҶЕН ҚУЛХИ АЧАСЕМ ВАЛЛИ

## ЧЕЧЕК

Чечен чечек сурлать хитре  
Таса та асла пүлөмре,  
Кавак сүт кантак умёнче  
Ларать силпе вәл чүхенсе.



Ман кантак уса паҗарах  
Ана эп усна ашаран,  
Тулта илемле суркунне,  
Шанкарч юрлать хай юррине.

Чечек сине пахса ларап,  
Эп хаман асла залара.  
Вәл самрак, суралче кәна,  
Вәл лепеш евер туйанать.

Пахатап тимлен тинкерсе,  
Ак, силе каре серенсе.  
Чечек пер юлче хумханса,  
Сулси сине кашт тайанса.

Таса та асла пүлөмре  
Чечек татах сурлать хитрен.  
Чечекле, сүта ёмёре  
Саватап епе черерен,





## ПИРЁН ҶУЛПУҶ

Въл пире таван пек хисеплерё,  
Пётём халӑх юратать ӑна.  
Манас Ҷук нихҶан та ӑна эпёр,  
Манас Ҷук нихҶан та Сталина.

Въл пире Ҷёршывӑн хуҶи турё,  
Тулӑх пурнӑҶ пачё въл пире.  
Въл—хаваслӑ Ҷутӑ пурнӑҶ пирён!  
Сталин ячё пирён чёре.

Въл пире хаваслӑ юрӑ пачё,  
Пирёншён Ҷутатрё хёвеле.  
Сталин—аслӑ Ҷёршывӑн хӑвачё,  
Пур ёҶхалӑх хӑвачё, телей!

Въл пире Ҷултен-Ҷӱле хӑпартрё,  
Въл Ҷитерчё ҶурҶёр полюсне.  
Въл пире ӱстерчё тимлён, пачё  
Чи телейлӑ пурнӑҶ законне.

ЁҶҶынне хёвеллӑ Ҷул кӑтартрё,  
Аслӑ гени—Ленинпа пёрле.  
Яланах эпир ӑшра усратпӑр,—  
Унӑн чаплӑ мухтавлӑ ятне.





## ЭПИР ЧЕЧЕК

Сършыван ем-ешёл чечекё эпёр,  
Хёруллэ Октябрь ситсессён эпёр  
Шятса сескеленнэ. Пире нихақан.  
Пире нихақан пусмърлаймэ ташман.

Ўсетпёр хаваслан Совет сёрёнче,  
Вылятпър, кулатпър хёвел шевлинче.  
Юратнэ аттесемёр Сталин пире  
Ачашшан та тимлэн пэхса ўстерет.

Пирте хёрлэ галстук хитрен йал-  
кашать,  
Хёвел сүтатать, вэл сёклет шухаша.  
Тулли ёмётсем сёкленеçсё пирте,  
Ўсетпёр патвар Сталинла ёмёрте.

---



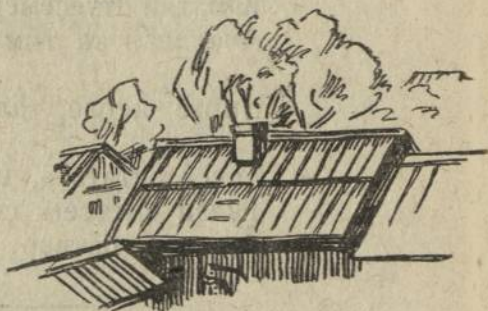
## ЛЕТЧИК ПУЛАТАП

Сассисем кёрлещё  
Хурçа кайаксенён,  
Сунатсем сиҫеҫсё  
Хёвелпе вёсенён.



Ярһанса иртеҫсё  
Пирён пуртсем ҫийён,  
Сёнтерү илещё  
Инҫе вёснё ҫемён.

Эп сһанап ялан та  
Вёсене ир-ирён.  
Сахал мар хумхантһам,  
Асатса пёрерён.



Чёрере пёр шухһаш—  
Шухһаш та пёр ёмёт  
Пултһр уҫа сывлһш,  
Летчик пулас, тетёп.

Пурһаҫлатһп пурпёр,  
Летчик эп пулатһп.  
Курһр, мана курһр,  
Эп ҫуле ухатһп.

Чи султаен иртетёп,  
Эпё те пёр шикеер.  
Колхоза килетёп,  
Сыру сырап, кётёр.





## САЛАМ

Сыртәм эпё аш салам.  
Юратса сире калам...

Эп палланә җамрәк Генә  
Пултаруллә пионер.  
Ана җутә орден панә—  
Вәл пуриншён те пример.

Унән еҗе пулнә йәвәр  
Малалла җакна аставәр:

Генә ларнә пуләра  
Сүллө, чәнкә җыранра.  
Хёвел кайнә анәҗа  
Киле чәннә пуләҗа.

Анчах, Генә васкамасәр,  
Ларнә шәппән пул тытса,  
Вәлтине алран ямасәр,  
Тәрә шыв җине пәхса.

Ак, вәл курнә: пәр хәрарәм  
Ун патне пырать вәрахән.

Ситсе тәнә ерипен  
Утса, шывән хәррипех.  
Шырап, тенё, вәл пәру  
Генә туйнә,—юптару.



Ма, тесессён, пулна палла  
Янахи кёске сухалла.  
Тумё сөс ун урахла,  
Вал тумланна хёраамла.

Илсе кай-ха килна, тенё,  
Сав „хёраам“ сав этем.  
Бйтусем пама пикеннё,  
Генана хай ерипен.

Хаваттер тупасчё кёсёр  
Урасем, тет, ыrsa ситрёс.

Вёсем кайна ялалла,  
Иккёш утна малалла.  
Геня пына шутласа,—  
Чеелле ас шыраса.

\* \*  
\* \*

Геня амашё кашт туйрё,  
Апатне ют сыншан лартрё.

Геня сакя вяхатра  
Чупса карё хавартрах  
Хайсен ялан советне  
Председатёлё патне.

Председатель чупса ситнё  
«Хёраама» час терёсленё.  
Ку вал пулна шпион—  
Хура сын та хура юн.

Геня саканшан кайран  
Орден илнё Мускавра.  
Ака мёншён эп калам,  
Сыртам уншан аш салам.

---

## ПИОНЕР СЌМАХЁ

Эп паян модель вёҗтертём,  
Модель карё инҗене.  
Пёлётех а́на җитертём,  
Вал җёкленчё тўпенех.

Саванса җеҗ пӑхса тӑтӑм,  
Хёпёртерём чёререн  
Чӑтаймарӑм, кулса ятӑм,  
Модель вёҗрё тўпере.

Самолет вал, хам эп турӑм,  
Вёҗтёр, терём инҗене.  
Янкӑр, уҗӑ пёлёт тӑрӑх  
Кайтӑр, терём вёҗёмех.

Хурӑнсем питех те җўллё  
Вёсенчен те җўлерех,  
Вёҗсе килчё маӑ моделём,  
Пёр ванмасӑр чиперех.

---







## ПИЧЧЕ

Эс хура җахан, ан яван  
Пирён җирёп чикёре.  
Пулин пултәр каҗё тёттём,  
Эс кёреймён пурпёрех.

Питё анлә җёршыв пирён  
Таҗтанах вал тасалать.  
Тайшманран айна пит тимлён  
Ман пичче те хураллать.

Каш-кашлати җуллё хамаш,  
Кёр-кёрлети сём варман,—  
Чикё урля, җук, каҗайман  
Нихаҗсан та эс, җахан.

Хуралла пичче эс җирёп,  
Ғак телейлё җёршыва.  
Уссен эпё те җитетёп,  
Сыхламашкән пурнаҗа.

Унчух эп те сан пек тәрәп,  
Куҗ хупмасәр чикёре.  
Питё чыслән эп хураллап  
Тулли, җутә ёмёре.

---



## МАЙ

Паян тўпе таса та тәрә,  
Симёсленен сёршив хитре.  
Туллин янрать телейлө юрә,  
Телей шевли кашни питре.

Мёнчул ялав, аста ун шучё,  
Эпир сёкленё вёсене.  
Утса, утса пыратпәр усқан  
Мала утатпәр вёсёмех.

Мая сума суса юрлатпәр,  
Мая сума савать тёнче.  
Кёрешүри вая сәнатпәр  
Паян сёршив илемёнче.

Ёнер қана сусаччө сәмәр,  
Паян мён пек уяр тўпе.  
Сёршив хуси халь чән та хамәр,  
Хёвел вылять пирёнпеле.



## КАЯР ҶЫРЛАНА

Върман кетсе илѐ хаваслан пире,  
Каяр Ҷырлана ыран эпер ирех.  
Тин ҶеҶ пиҶсе Ҷитнѐ парка Ҷырласем  
ЛараҶҶѐ унта илѐртсе йѐркерен.

Таса кѐмѐл сывлам йалтах пѐтиччен.  
Ҷара симѐс курак типсе Ҷитиччен  
Ҷитер върмана, эпер танташ Ҷитер,  
Ирхи хѐвел йалкаштар пирѐн питре.

Эп лайах пѐлетѐп аҶта Ҷырла пур,  
Пухса пѐтереймѐн, пырсан пах та кур.  
Тататпър, Ҷиетпѐр, пухатпър хѐрсе,  
Киле илсе килѐпѐр шап пѐр чѐрес.

Каяр Ҷырлана ыран танташ ирех  
Върман кетсе илѐ хаваслан пире.  
Сана эп шанатап, кѐтетѐп ыран.  
Хѐвел тухсанах ман пата эс пыран.



## ЧЭВЁЛ ЧЭКЕҖСЕМ

Чэвёлтетрѣс чэвёл чэкеҗсем  
Янкәр пелёт айён пёр вѣссе.



Вѣссе иртрѣс сұлтен яранса,  
Сывләшра хәюллән хумханса.

Ачасем килеҗсѣ сырларан  
Яла ситрѣс, кѣчѣс хапхаран.

Чэвёлти чэкеҗ пек кашниех  
Калаҗасҗсѣ, кулаҗсѣ питех.

Чэкеҗсем вѣсѣсѣ аялтах  
Силѣ сукка. Ләпкә-җке ялта.



Трактор сѣс хаваслән мекерет,  
Сухалать колхозән уй-хирне.

Сурхи ашә, тўлек сывләшра  
Ун сасси юхатъ-җке уй урлах.

Каҗе ситрѣ, тухрѣс сәлтәрсем  
Кураңмаҗсѣ чэвёл чэкеҗсем.



Ыран тухѣс каллех яранса,  
Пелёт айён вѣсме хумханса.



## ЏУ КУНЁ

Умӑмра хитре таса џу кунё.  
Ашӑмра џён юрӑ џёкленет,  
Ни кичем, ни йӑвӑрлӑх џук унӑн,  
Ман џёршывӑм йӑлт чечекленет.

Шерепеллён џёмёртсем пиџеџё,  
Вӑрманта тулаџё мӑйӑрсем.  
Кӑџал ўснё кайӑксем вёџеџё,—  
Пахчара та хирте вёренсе.

Эпир лайӑх канса иртеретпёр,  
Џуллахи чи чаплӑ вӑхӑта.  
Кёр џитет. Вёренме кёретпёр,  
Вёренетпёр отлично татах.



## ПАХЧАНА КЁРСЕ...

Паян юри ир кётём пахчана  
Йёр йёрлесе утмашкән сывләм сийён.  
Суймастап танташ, саванпа чанах  
Эп сүрерём утса сывләм сийён.

Атте лартса хаварна йывақсем  
Папкисене каларна, ешөрөссё.  
Улма тума пуслан улмуқсисем  
Чечек сурса илемлен ешөрөссё.

Пёр туратне хуҫса илсе хуллен  
Анне патне илсе кёрөссём килчё.  
Чечексем пек эфир те вёт суллен  
Сөскеленсе пыратпәр, тессём килчё.

Ытарма сук, ытла та пит хитре  
Хуҫса илме ситмерё манан камал.  
Ах, астан вай пулө чөрөмре  
Чечеке хуҫмашкән пур-и камал.

Ман аннем анланё пурпөрөх  
Эп калам та хай вай тухса куртәр.  
Пирён пурнаҫ сав тери чипер,  
Аннем сыва пурантәр, хай куртәр.





## УЛАХ



Ешѐл ула̋х, симѐс ула̋х  
Ытарми илемлѐ.  
Саншӑн манӑн кӑмӑл тула̋х,  
Йӑлкӑшать хѐвелѐ.

Эп утата̋п, утӑӑ семѐн  
Чечексем пухата̋п.  
Аслӑ симѐс ула̋х сийѐн  
Таврана сӑната̋п.

Сывла̋м сыпӑӑ чечек, кура̋к.  
Йѐр юлать хысра ман.  
Кара̋ш, кара̋ш кӑмӑл тура̋х,  
Сас парса хавассӑн.

Эп пырата̋п. Кѐмѐл сасла̋н  
Кайӑксем юрлаççѐ.  
Пурӑӑ тула̋х, пурӑӑ асла̋,  
Шухӑшсем чулаççѐ.

Ула̋х тӑра̋х Пушанаре̋  
Суталса юхать те,  
Куçӑм, куçӑм йӑлт сӑнаре̋  
Ва̋л инçе каятѐ.



Ешѐл ула̋х, симѐс ула̋х  
Ытарми илемлѐ.  
Саншӑн манӑн кӑмӑл тула̋х,  
Кӑмӑлла̋ хѐвелѐм.

Саншан эпё хёпёртетёп,  
Саншан чунам савак.  
Саралса эс, ешёр тетёп.  
Саншан сакя савя.

Кайаксем татах юрлаччар,  
Лёпёшсем те вёсччёр.  
Ак, кёсех сулма тухатпяр,  
Виçмене е кёсёр.

Чаштин-чаштин сава янрё  
Ытарми илемлён.  
Шанкар-шанкар Пушанарё  
Юхё пит тўлеккён.





## ПИРЁН КЎЛЁ

Пирён пўртём умёнче  
Ҷаврака та тарён кўлё  
Ҷуталса выртать.  
Кашни кун ун Ҷийёнче  
Ийтәрать-Ҷке Ҷут хёвеле  
Чаплан ашатать.

Темён чухлё пулём  
Урлй-пирлё яранасё,  
Выляса ҶўреҶ.  
Галстук Ҷыхнй ачасем  
Ирсерен пулла пыраҶё  
ШуҶамла, ирех.

Колхоз тунй Ҷак кўлле,  
Колхозра эпир те—  
Сакар Ҷул шйпах.  
Сарй, ылтйан хёвеле  
Кўлё ашшйан илёртетё  
Сассйр, Ҷутйпа.

---



## КОСТЁР

Хёвел пытанчё халь кәна,  
Шур уйәх тухрә сәс.  
Рожок сассийё хәлхана  
Ак, ситрә сәкленсе.

Янратрә уссән йәләма  
Сас карё инсете.  
Эпир вёт тухнә усәлма,  
Пурнатпәр лагәрте.

Костёр чәртетпәр мухтанса,  
Юрлатпәр юрәсем.  
Вут-сапә селәмән сунсан  
Тәрәть хәм сирпәнсе.





Ак, йёркерен карталанса  
Пёр юрә юрласан,  
Вожатый пирён васкаса  
Вут чёртрё саванса.

Костёр тавра ута-ута  
Калатпәр савасем.  
Пирёнпелех пичче кунта  
Эпир а́на чёнсе.

Вал пулна пёлтёр Хасанра  
Сёмёрнё ташмана.  
Хасан кўлли, тет, асамрах  
Пултарас сук, манма.

Эпир, тет, Сталин ячёпе  
Сапәсува кёрсе,  
Эпир сёршыв хавачёпе  
Атакана кёрсе.

Ташмансене сёмре-сёмре  
Сёнтернё, тет, пичче.  
Паман касмашкан чикёрен  
Паман, тет, иртёhme.

Нумай каларё вал пире  
Пулса иртни сінчен.  
Эпир, тет, вайлә тёнчере  
Мён пур сёршыв сінче.



Итлерёмёр нумай, нумай  
Пичченён сәмахне.  
Костёр илемлө сунна май  
Юрлатпәр юррине.

Хёвел пытанна паçарах,  
Шур уйах тўпере.  
Рожок сасси каллех янрать  
Вәл йәхәрәть пире.

Эпир каятпәр лагере,  
Утатпәр вәрманпа.  
Костёр та сунчә ерипен  
Вәл юлчә хысала.







## ПИРЁН ЮРӐ

Урампа эфир иртетпёр,  
Чаплӑ юрӑ юрласа.  
Савӑнатпӑр, хӗпӗртетпёр,  
Тав тӑватпӑр пурнӑҫа.

Сывлӑшра янрать илемлӗн  
Пирӗн юрӑ ҫӗкленсе.  
Пирӗн пурнӑҫӑм телейлӗ,  
Чаплӑ пирӗн кунӗсем.

Эфир лайӑх вӗренетпёр,  
Пирӗн пысӑк ӗмӗтсем.  
Пурте, пурте ҫитӗнетпёр,  
Чечексем пек ешӗрсе.

Эфир пурнӑҫӑн—чечекӗ,  
Пире Сталин юратать,  
Вӑл ҫӗн пурнӑҫӑн—хӗвелӗ  
Ҫӗршыва йӑлт ҫутатать.

Урампа эфир иртетпёр,  
Чаплӑ юрӑ юрласа.  
Савӑнатпӑр, хӗпӗртетпёр,  
Тав тӑватпӑр Сталина.

---

## ТҮПМАЛЛИ

	<i>Стр.</i>
Чечек . . . . .	3
Пирён сулпуç . . . . .	4
Эпир чечек . . . . .	5
Летчик пулатап . . . . .	6
Салам . . . . .	7
Пионер сәмахә . . . . .	9
Пичче . . . . .	10
Май . . . . .	11
Каяр сырлана . . . . .	12
Чевёл чөкеçсем . . . . .	13
Су күнә . . . . .	14
Пахчана кәрсе . . . . .	15
Улах . . . . .	16
Пирён күлө . . . . .	18
Костёр . . . . .	19
Пирён юрә . . . . .	22

---



Отв. редактор Кузьма Чулгась.  
Тех. редактор Ф. Я. Яковлев.  
Отв. корректор А. М. Алюшин.

---

Послано в производ. 22/IV-40г.  
Подписано к печати 21/VI-40 г.  
Уполн. Чувашглавлита № 1078.  
Зак. № 310. Тираж 5000 экз.  
Ф. б. 60×92<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Объем 1,5 п. л.

---

1-я типография НКМП ЧАССР  
гор. Чебоксары. Дом печати.

Цена 50 коп.

ИВАН МАЛГАЙ

С Т И Х И

Чувашгосиздат      1940